



## Ballon tampon d'eau glacée

### ARX - en acier inoxydable AISI 304

### ARZ - en acier au carbone galvanisé

### ARN - en acier au carbone

Stockage d'eau des systèmes de climatisation et de réfrigération. La large gamme de capacités de 100 à 5.000 litres les rend adaptés à une utilisation aussi bien dans les petits systèmes domestiques que sur les systèmes moyens/grands. En plus de la fonction de volant thermique, cet appareil remplit également la fonction de séparateur hy-

draulique rendant le débit de la source de chaleur indépendant de ceux du système dans lequel il est installé. Le fluide caloporteur contenu dans le réservoir doit fonctionner "en circuit fermé" (c'est-à-dire sans oxygène) afin d'éviter les phénomènes corrosifs. Ballon tampon complet avec isolation anti-condensation.

SOURCE DE CHALEUR



APPLICATION



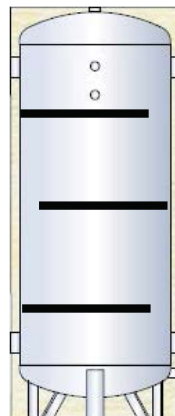
#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

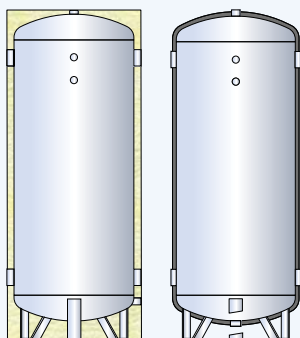
Ballon tampon

Caractéristiques générales

	ARX	ARZ	ARN
Matériau	Acier inox AISI 304 (1.4301)	S 235 Jr galvanisé	S 235 Jr noir
Traitement de protection interne	Décapage et passivation	Galvanisation	Brut
Traitement de protection externe	Décapage et passivation	Galvanisation	Brut
Opération (P max. / T max.)	6 bar / -10 ÷ + 60 °C	6 bar / -10 ÷ + 60 °C	6 bar / -10 ÷ + 60 °C
Capacité	100 - 5000 L.		
Garantie	3 années	2 ans	2 ans
Isolation anti-condensation	- Polyuréthane rigide ép. 30 mm + PVC (pour intérieur): Classe de résistance au feu B3 (DIN 4102) - Polyuréthane rigide ép. 30 mm + toile PVC anti-UV (pour extérieur): Classe de résistance au feu B3 (DIN 4102) - PEXL épaisseur 20 mm + PVC (pour intérieur): Classe de résistance au feu B3 (DIN 4102) - PEXL épaisseur 20 mm + toile PVC anti-UV (pour extérieur): Classe de résistance au feu B3 (DIN 4102)		
Législation de référence	- Directive 2014/68/UE (PED) art. 4 par. 3 (Équipements sous pression)		

SUR DEMANDE ÉGALEMENT DISPONIBLE AVEC SÉPARATEURS



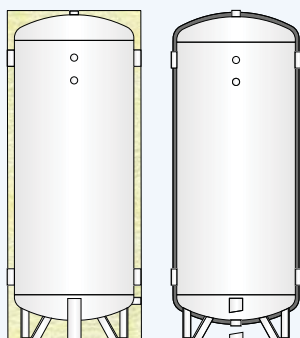


### ARX - Ballon tampon en acier inoxydable AISI 304

Isolation en polyuréthane rigide et revêtement en PVC

Isolation anti-condensation en PEXL et revêtement en PVC

CODE	ÉPAISSEUR D'ISOL. (mm)	CAPACITÉ EFFECTIVE (L.)	CODE	ÉPAISSEUR D'ISOL. (mm)	CAPACITÉ EFFECTIVE (L.)
ARX 00100 R	30	98,4	-	-	-
ARX 00200 R	30	189,3	-	-	-
ARX 00300 R	30	289,8	-	-	-
ARX 00500 R	30	499,8	-	-	-
ARX 00800 R	30	749,3	-	-	-
ARX 01000 R	30	931,0	-	-	-
-	-	-	ARX 01500 F	20	1472,4
-	-	-	ARX 02000 F	20	1950,0
-	-	-	ARX 02500 F	20	2493,5
-	-	-	ARX 03000 F	20	2957,5
-	-	-	ARX 04000 F	20	3894,4
-	-	-	ARX 05000 F	20	5005,2

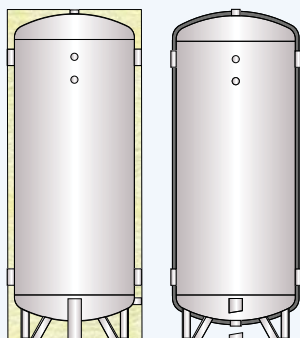


### ARZ - Accumulateur en acier au carbone galvanisé

Isolation en polyuréthane rigide ép. 30 mm et revêtement en PVC

Isolation anti-condensation en PEXL ép. 20 mm et revêtement en PVC

CODE POUR INSTALLATION À L'INTÉRIEUR	CODE POUR INSTALLATION À L'EXTÉRIEUR	CAPACITÉ EFFECTIVE (L.)	CODE POUR INSTALLATION À L'INTÉRIEUR	CODE POUR INSTALLATION À L'EXTÉRIEUR	CAPACITÉ EFFECTIVE (L.)
ARZ 00100 R	ARZ 00100 RE	98,4	-	-	-
ARZ 00200 R	ARZ 00200 RE	189,3	-	-	-
ARZ 00300 R	ARZ 00300 RE	289,8	-	-	-
ARZ 00500 R	ARZ 00500 RE	499,8	-	-	-
ARZ 00800 R	ARZ 00800 RE	749,3	-	-	-
ARZ 01000 R	ARZ 01000 RE	931,0	-	-	-
-	-	-	ARZ 01500 F	ARZ 01500 FE	1472,4
-	-	-	ARZ 02000 F	ARZ 02000 FE	1950,0
-	-	-	ARZ 02500 F	ARZ 02500 FE	2493,5
-	-	-	ARZ 03000 F	ARZ 03000 FE	2957,5
-	-	-	ARZ 04000 F	ARZ 04000 FE	3894,4
-	-	-	ARZ 05000 F	ARZ 05000 FE	5005,2



### ARN - Accumulateur en acier au carbone

Isolation en polyuréthane rigide et revêtement en PVC

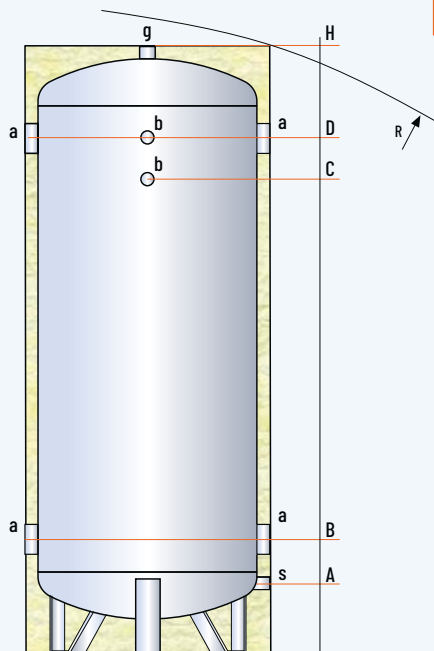
Isolation anti-condensation en PEXL et revêtement en PVC

CODE	ÉPAISSEUR D'ISOL. (mm)	CAPACITÉ EFFECTIVE (L.)	CODE	ÉPAISSEUR D'ISOL. (mm)	CAPACITÉ EFFECTIVE (L.)
ARN 00100 R	30	98,4	-	-	-
ARN 00200 R	30	189,3	-	-	-
ARN 00300 R	30	289,8	-	-	-
ARN 00500 R	30	499,8	-	-	-
ARN 00800 R	30	749,3	-	-	-
ARN 01000 R	30	931,0	-	-	-
-	-	-	ARN 01500 F	20	1472,4
-	-	-	ARN 02000 F	20	1950,0
-	-	-	ARN 02500 F	20	2493,5
-	-	-	ARN 03000 F	20	2957,5
-	-	-	ARN 04000 F	20	3894,4
-	-	-	ARN 05000 F	20	5005,2

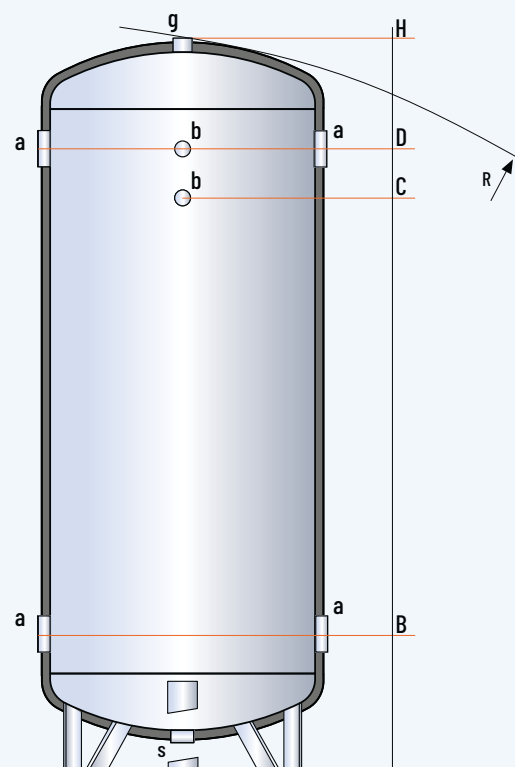
## 100 - 1000 L

## LÉGENDE

- a . Entrée/sortie d'utilisation
- b . Instruments de contrôle
- g . Purge / soupape de sécurité
- s . Vidange



## 1500 - 5000 L



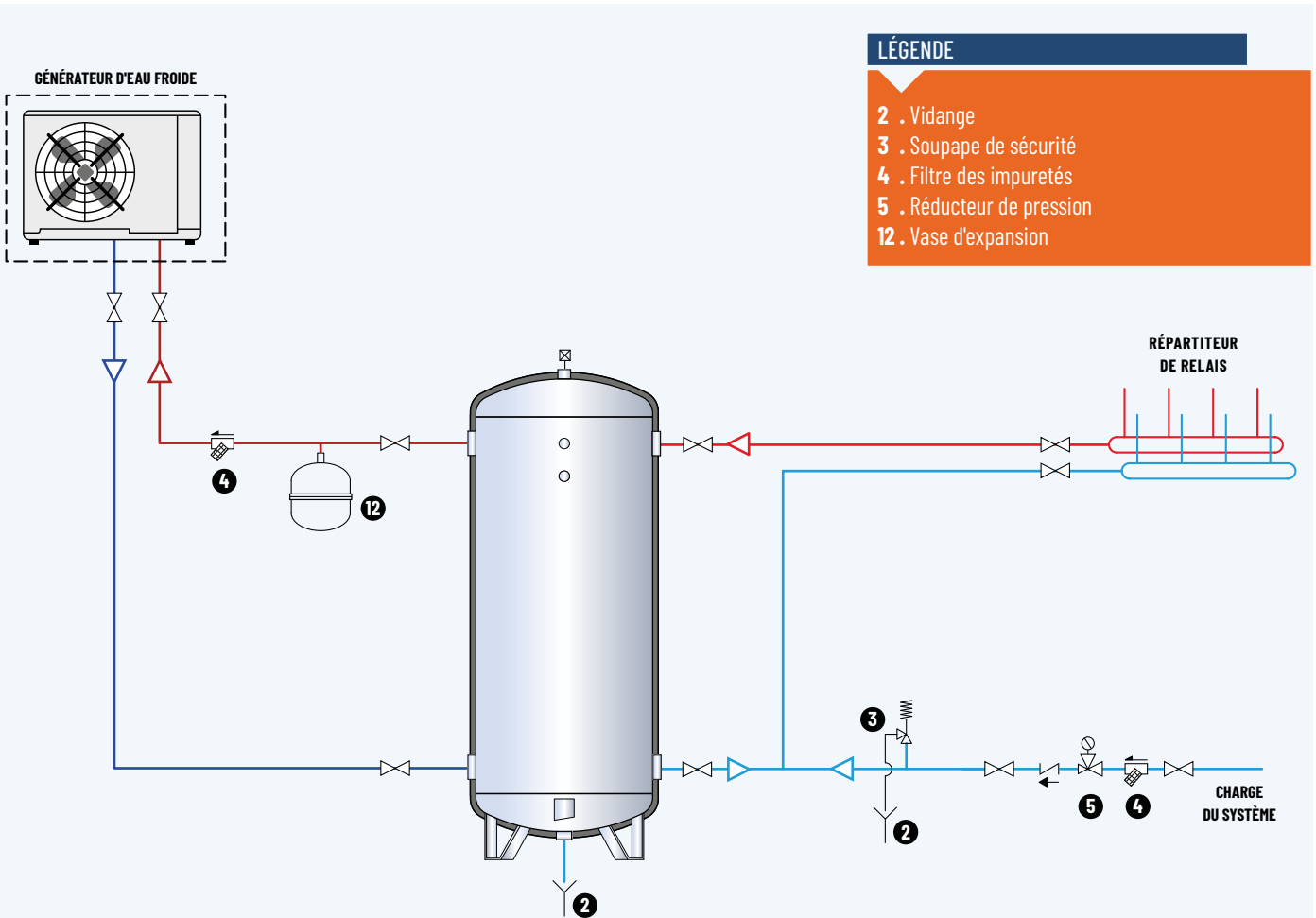
MODÈLE	DIMENSIONS (mm)			R *	POIDS ARZ (kg)
	Ø	H	Ø EXT. **		
AR_ 00100 R	400	905	450	1025	20
AR_ 00200 R	450	1305	500	1410	30
AR_ 00300 R	500	1585	550	1695	38
AR_ 00500 R	650	1640	710	1800	61
AR_ 00800 R	790	1675	850	1895	79
AR_ 01000 R	790	2035	850	2210	93
AR_ 01500 F	1000	2140	1060	2220	132
AR_ 02000 F	1100	2360	1160	2460	195
AR_ 02500 F	1200	2520	1260	2640	228
AR_ 03000 F	1250	2720	1310	2835	287
AR_ 04000 F	1400	2850	1460	3000	335
AR_ 05000 F	1600	2880	1660	3095	440

\* Pour les capacités de 100 à 1000 litres la diagonale de basculement se réfère au réservoir avec isolation rigide

\*\* Les isolations ne sont pas amovibles

MODÈLE	HAUTEURS (mm)				CONNEXIONS (GAZ)			
	A	B	C	D	a	b	g	s
AR_ 00100 R	105	210	560	710	1" 1/2	1/2"	1" 1/4	1"
AR_ 00200 R	135	220	945	1095	1" 1/2	1/2"	1" 1/4	1"
AR_ 00300 R	125	275	1170	1320	2"	1/2"	1" 1/4	1"
AR_ 00500 R	155	305	1200	1350	3"	1/2"	1" 1/4	1"
AR_ 00800 R	170	320	1215	1365	3"	1/2"	1" 1/2	1"
AR_ 01000 R	170	320	1560	1710	3"	1/2"	1" 1/2	1"
AR_ 01500 F	-	485	1630	1780	3"	1/2"	1" 1/2	1" 1/2
AR_ 02000 F	-	490	1835	1985	3"	1/2"	1" 1/2	1" 1/2
AR_ 02500 F	-	540	1945	2095	4"	1/2"	1" 1/2	1" 1/2
AR_ 03000 F	-	535	2140	2290	4"	1/2"	1" 1/2	1" 1/2
AR_ 04000 F	-	615	2220	2370	4"	1/2"	1" 1/2	1" 1/2
AR_ 05000 F	-	620	2220	2370	4"	1/2"	1" 1/2	1" 1/2

Attention: Schéma totalement indicatif, il ne remplace pas le rapport de conception!



LÉGENDE

- 2 . Vidange
- 3 . Soupape de sécurité
- 4 . Filtre des impuretés
- 5 . Réducteur de pression
- 12 . Vase d'expansion

ACCUMULATEURS  
DE CHALEUR